

[SEAL]

XXXXXX  
County Clerk  
Registrar-Recorder  
PO BOX XXXXX  
XXXXXX CA XXXX-XXX

FIRST-CLASS MAIL  
U.S. POSTAGE PAID  
XXXXXXXXXX, CA  
PERMIT NO. XXXX



FORWARDING SERVICE REQUESTED  
បានស្នើសុំសេវាកម្មបញ្ជូនបន្ត

**IMPORTANT VOTER NOTICE—RESPONSE NEEDED**  
ការជូនដំណឹងអំពីការបោះឆ្នោតសំខាន់—ត្រូវការការឆ្លើយតប

**DO WE HAVE YOUR CORRECT ADDRESS?**  
តើយើងមានអាសយដ្ឋានត្រឹមត្រូវរបស់អ្នកដែរឬទេ ?

TEAR HERE AND MAIL

បំបាក់នៅទីនេះ និងផ្ញើតាមសំបុត្រ

**VOTER NAME:**

ឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត:

**ADDRESS WHERE YOU LIVE:**

អាសយដ្ឋានដែលអ្នករស់នៅ:

**YOUR MAILING ADDRESS:**

អាសយដ្ឋានផ្ញើតាមសំបុត្ររបស់អ្នក:

VID:

**Check ONLY one box**

គ្នុសគីកតែមួយប្រអប់

- The person named on this card no longer lives at this address.  
អ្នកដែលមានឈ្មោះនៅលើប័ណ្ណនេះលែងរស់នៅអាសយដ្ឋាននេះទៀតហើយ ។
- The address information above is correct. Please sign below and return this card.  
ព័ត៌មានអាសយដ្ឋានខាងលើគឺត្រឹមត្រូវ។ សូមចុះហត្ថលេខាខាងក្រោម ហើយប្រគល់ប័ណ្ណនេះមកវិញ។
- The address information above is wrong. Please provide the correct information below.  
Sign and return this card.  
ព័ត៌មានអាសយដ្ឋានខាងលើគឺមិនត្រឹមត្រូវទេ។ សូមផ្តល់ព័ត៌មានត្រឹមត្រូវខាងក្រោម។ ចុះហត្ថលេខា និងប្រគល់ប័ណ្ណនេះមកវិញ។

**The address where I currently live is:**

អាសយដ្ឋានដែលខ្ញុំរស់នៅបច្ចុប្បន្នគឺ:

Street Number, Street Name, Apt #: \_\_\_\_\_

លេខផ្លូវ ឈ្មោះផ្លូវ អាត់មិនលេខ:

City, State, Zip Code: \_\_\_\_\_

ទីក្រុង រដ្ឋ ហត្ថលេខា :

**My current mailing address is (if different from residence address above):**

អាសយដ្ឋានផ្ញើសំបុត្របច្ចុប្បន្នរបស់ខ្ញុំគឺ (បើខុសគ្នាពីអាសយដ្ឋានទីលំនៅខាងលើ) :

Street Number, Street Name, Apt #: \_\_\_\_\_

លេខផ្លូវ ឈ្មោះផ្លូវ អាត់មិនលេខ:

City, State, Zip Code: \_\_\_\_\_

ទីក្រុង រដ្ឋ ហត្ថលេខា :

Please sign and return by mail. No postage necessary. This card cannot be processed without your signature.

សូមចុះហត្ថលេខានិងផ្ញើមកវិញតាមសំបុត្រ មិនចាំបាច់បិទតម្រៃសណិយមទេ ប័ណ្ណនេះមិនអាចដំណើរការបានទេបើគ្មានហត្ថលេខារបស់អ្នក ។

Signature (DO NOT PRINT)

ហត្ថលេខា (កុំសរសេរជាអក្សរពុម្ពផ្តិត)

Telephone

ទូរសព្ទ

Date

កាលបរិច្ឆេទ

NVRA 8d2

[SEAL]

XXXXXXXXXX COUNTY REGISTRAR/RECORDER COUNTY CLERK  
XXX XXXXX XXXXX, XXXXXX, CA XXXXX

To avoid cancellation of your voter registration, complete, sign and return the attached card confirming or updating your address.

**DID YOUR ADDRESS CHANGE?** We received information that your residence and/or mailing address has changed. Please confirm or correct these changes by completing the attached card and returning it to us as soon as possible and at least 15 days before the date of the next election.



**IF YOU MOVED WITHIN XXXXXX COUNTY OR TO ANOTHER CALIFORNIA COUNTY:**

Confirm your address using this card, and your voter registration will be updated to reflect your new address. You may also update your address by re-registering to vote online at [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov) or by calling X-XXX-XXX-XXXX.

**IF YOU MOVED OUT OF CALIFORNIA:**

Contact your local elections official to register to vote in your new state, or complete and return the National Mail Voter Registration Form available at:

[www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form](http://www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form)

**IF YOU DO NOT RETURN THIS CARD:** You must return this card or update your address at least 15 days before the date of the next election or you may be required to confirm your address in order to vote. If you do not return this card or update your address and if you do not vote in any election on or before the November 8, 2022 General Election, your voter registration will be cancelled. You will then need to re-register.

[SEAL]

XXXXXXXXXX COUNTY REGISTRAR/RECORDER COUNTY CLERK  
XXX XXXXX XXXXX, XXXXXX, CA XXXXX

ដើម្បីជៀសវាងការលុបចោលការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នក សូមបំពេញចុះហត្ថលេខា និងធ្វើប័ណ្ណប្រាប់មកវិញដល់បញ្ជាក់ ឬធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ។

តើមានការផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋានរបស់អ្នកឬ? យើងបានទទួលព័ត៌មានថាទីលំនៅរបស់អ្នក និង/ឬអាសយដ្ឋានថ្មីសំបុត្រតាមស្រាប់ ឬ សូមបញ្ជាក់ ឬកែតម្រូវការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះដោយបំពេញផ្តល់ប័ណ្ណដែលភ្ជាប់មកជាមួយ ហើយប្រគល់វាមកយើងវិញ ឱ្យបានឆាប់បំផុត និងយ៉ាងហោចណាស់ 15 ថ្ងៃមុនថ្ងៃបោះឆ្នោតបើកប្រកាស។



**បើអ្នកបានផ្លាស់ទីលំនៅនៅក្នុងខោនធី XXXXXX ឬទៅខោនធី CALIFORNIA ផ្សេងទៀត :**

បញ្ជាក់អាសយដ្ឋានរបស់អ្នកដោយប្រើប័ណ្ណនេះ ហើយការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព ដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងពីអាសយដ្ឋានថ្មីរបស់អ្នក ។ អ្នកក៏អាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពអាសយដ្ឋានរបស់អ្នកដោយចុះឈ្មោះសាងថ្មី ដើម្បីបោះឆ្នោតតាមអនឡាញ។ [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov) ឬដោយហៅទៅលេខ X-XXX-XXX-XXXX ។

**បើអ្នកចាកចេញពីរដ្ឋ CALIFORNIA :**

ទាក់ទងមន្ត្រីបោះឆ្នោតមូលដ្ឋានរបស់អ្នក ដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅក្នុងរដ្ឋថ្មីរបស់អ្នក ឬបំពេញ ហើយប្រគល់ទម្រង់បែបចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នកទូទាំងប្រទេសដល់មន្ត្រីបោះឆ្នោត។

[www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form](http://www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form)

បើអ្នកមិនប្រគល់ប័ណ្ណនេះមកវិញទេ: អ្នកត្រូវតែប្រគល់ប័ណ្ណនេះ ឬធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពអាសយដ្ឋានរបស់អ្នកយ៉ាងតិច 15 ថ្ងៃមុនថ្ងៃបោះឆ្នោតបើកប្រកាស ឬអ្នកអាចនឹងត្រូវត្រឡប់មកវិញដល់បញ្ជាក់អាសយដ្ឋានរបស់អ្នកដើម្បីបោះឆ្នោត ។ បើអ្នកមិនប្រគល់ប័ណ្ណនេះមកវិញទេ ឬធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ហើយបើអ្នកមិនបោះឆ្នោតក្នុងការបោះឆ្នោតណាមួយនៅ មុនថ្ងៃទី ៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022 ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនឹងត្រូវលុបចោល ។ បន្ទាប់មក អ្នកនឹងត្រូវចុះឈ្មោះម្តងទៀត។

X-XXX-XXX-XXXX

XXX.XXXXX.XXX

XXXXXXXX@XXXXXXXX.XX.XXX



NO POSTAGE  
NECESSARY IF MAILED  
IN THE UNITED STATES  
មិនចាំបាច់បិទតែម៉ែត្រប៊ូសលណិយរទេ  
បើផ្ញើតាមសំបុត្រនៅក្នុងសហរដ្ឋ  
អាមេរិក



**BUSINESS REPLY MAIL**  
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. XXX XXXXXXX CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

XXXXXXXXXXXXX COUNTY  
REGISTRAR-RECORDER/COUNTY CLERK  
PO BOX XXXXX  
XXXXXXXX CA XXXXXX-XXX

